

# זיכרונות האקדמיה ללשון העברית

ה

תשי"ח

בהוצאת האקדמיה ללשון העברית  
ירושלים תשי"ט

ב. זיכרונות האקדמיה ללשון העברית" מתפרסמים :

א. החלטות האקדמיה בענייני הלשון ובכל שאר העניינים שבתחום פעולתה ;

ב. דינים וחשבונות על פעולתה ;

ג. זיכרון דברים של הוויכוחים המדעיים בישיבות המליאה ;

ד. זיכרון דברים של הוויכוחים המדעיים בישיבות שאר מוסדותיה, אם המנהלה רואה צורך בכך.

(עיין תקנון האקדמיה, סעיפים 85-86)

כתובת העורך והמו"ל: האקדמיה ללשון העברית, ירושלים

ת"ד 1033; טלפון 4982

דמוס מרכז, ירושלים

## התוכן:

1	החברים באקדמיה בשנת תשי"ח
2	מנהלת האקדמיה
3	חוק המוסד העליון ללשון העברית, תשי"ג-1953
12-5	תיקון תקנון האקדמיה ללשון העברית
7	החלטות האקדמיה
9	מונחי משפט
12	ג. מונחים בינייני חברות
56-13	מונחי תרבות הגוף
21-13	א. מונחי טניס
	החלטות בענייני דקדוק
	ישיבות המליאה
	הישיבה העשרים ואחת
	דו"ח כללי, 13. - מינוי ועדה להכנת הבחירות, 15. - הורעה על החלטות בענייני דקדוק, 15. - אישור מונחי הטניס, 16. - הצעה לשינוי בסדרי העבודה, 17.
28-21	הישיבה העשרים ושתיים
	דברי אזכרה לצי' וויסלבסקי ז"ל, 21. - תיקונים בחקנון ובסדרי העבודה, 28. - דו"ח הוועדה להכנת הבחירות, 28. - לשון העיתונות והרדיו, 28.
29-28	נספח לישיבה כ"ב
26-29	סדרי העבודה במינוח ובדקדוק לפי החלטת השליאה, 28
45-36	הישיבה העשרים ושלוש
	מונחי הפסיכולוגיה החברתית, 29.
51-45	הישיבה העשרים וארבע
	דו"ח והודעות, 36. - מונחי המשפט (ריני חברות), 37.
	הישיבה העשרים וחמש
	דברי אזכרה לצי' פייכמן, ז"ל, 46. - הודעות על החלטות בענייני מונחים ודקדוק, 49. - רשמון או רשימון, 49. - בחירת נשיא, סגן נשיא, ועדים ויושבי ראש הוועדים, 50.
56-52	דיון בבחירת חברים, 51.
	הישיבה העשרים ושש
	הצעה להרחבת מניין חברי האקדמיה, 52. - בחירת חברים חדשים, 52. - הרצאת הא' ד' סדן על כיוונה של האקדמיה בעבודתה, 52. - דיון בהרצאת הא' סדן, 56.

68—57	.	.	.	.	.	.	הוועדים והוועדות .
57	.	.	.	.	.	.	א. המינוח .
62	.	.	.	.	.	.	ב. הדקדוק והמילון ההיסטורי
63	.	.	.	.	.	.	מתוך דיוני הוועדה לשאלות דקדוק שימושיות
68	.	.	.	.	.	.	ג. הפרסומים

## החברים באקדמיה בשנת תשי"ח<sup>1</sup>

אפרים אלימלך אורבך  
 ° שרגא אירמאי  
 ° ישראל אפרת  
 ° יהודה בורלא  
 זאב בן-חיים  
 ° יחיאל בן-נון  
 דוד צבי בנעט  
 ניסן ברגרין  
 ° יצחק דב ברקוביץ  
 חיים אריה גינזברג  
 ° אירנה גרבל  
 חיים הוז  
 שמעון הלקין  
 צבי וויסלבסקי ז"ל  
 ° משה זיידל  
 נפתלי הירץ טור-סיני  
 שמואל ייבין  
 ° משה ינון  
 יעקב כהן  
 שאול ליברמן  
 ° דניאל לייבל  
 אהרן מירסקי  
 עזרא ציון מלמד  
 ° שמשון מלצר  
 ° משה צבי סגל  
 דב סדן  
 ° נחום סלושץ  
 שמואל יוסף עגנון  
 ° אריה לייב פֿאיאנס  
 יעקב פולוצקי  
 ° אפרים פורת  
 ° יעקב פיכמן ז"ל  
 שמואל פרלמן  
 ° יצחק פריץ

נפטר ביום ו' בכסליו תשי"ח

היה חבר-יועץ, נבחר להבר ביום ט"ז בסיוון תשי"ח

נפטר ביום כ"ח באייר תשי"ח  
 נבחר ביום ט"ז בסיוון תשי"ח

0 — חבר-כבוד \* — חבר-יועץ

1 מינויי החברים שנבחרו בשנת תשי"ח נתפרסמו ברשומות, ילקוט הפרסומים 610, ט"ו בתמוז תשי"ח, עמ' 1282. החברים, שלא צוין תאריך בחירתם, נתמנו בשנים הקודמות — עי' זיכרונות האקדמיה ללשון העברית כרך א—ב, עמ' 9, וכרך ג—ד, עמ' 1—2.

יחזקאל קוטשר  
 יוסף קלוזנר  
 אברהם קריב  
 חיים רבין  
 יוסף יואל ריבלין  
 יצחק שבטיאל  
 חיים שירמן  
 אברהם שלונסקי  
 מאיר שלי  
 זלמן שניאור  
 שלמה שפאן

נבחר ביום ט"ז בסיוון תשי"ח

### מנהלת האקדמיה

- |                     |   |                        |
|---------------------|---|------------------------|
| נפתלי הירץ טור-סיני | — | הנשיא                  |
| יעקב כהן            | — | סגן הנשיא              |
| זאב בן-חיים         | — | י"ר ועד הדקדוק והמילון |
| שמואל ייבין         | — | י"ר הוועד האמרכלי      |
| יעקב פולוצקי        | — | י"ר ועד הפרסומים       |
| יחזקאל קוטשר        | — | י"ר ועד המינוח         |

# חוק המוסד העליון ללשון העברית, תשי"ג-1953

תיקון תקנון האקדמיה ללשון העברית \*

בתוקף סמכותו לפי סעיף 7 לחוק המוסד העליון ללשון העברית,  
תשי"ג-1953<sup>1</sup>, מתקן המוסד את תקנון האקדמיה ללשון העברית,  
תשי"ד-1954<sup>2</sup>, כלהלן:

1. תיקון סעיף 4 4. בסעיף 4, בסופו, ייוסף פסוק זה:  
"המליאה תהא רשאית להקנות לחבר מחברי המזכירות המדעית  
זכות דעה מחליטה בענייני לשון".
2. במקום סעיף 43 יבוא סעיף זה:  
"43 (א) חבר יועץ של האקדמיה ישתתף בישיבות המליאה ויש  
לו בה דעה מחליטה בענייני לשון האמורים בסעיף 2 (ג)  
ודעה מייעצת בכל שאר העניינים שבתחום פעולתה של  
האקדמיה; נבחר לאחד הוועדים, ישתתף בו בדעה  
מחליטה.  
(ב) חבר יועץ של האקדמיה הנמצא בארץ חייב להשתתף  
לפחות בשתי ועדות לענייני לשון".
3. לתיקון זה ייקרא "תקנון האקדמיה ללשון העברית (תיקון).  
תשי"ח-1958".

החלפת  
סעיף 43

השם

נ"ה טוֹרֵסִינִי  
נשיא האקדמיה ללשון העברית  
נתאשר  
י"ח באב תשי"ח (29 ביולי 1958)  
(חמ 73529)

זלמן ארון  
שר החינוך והתרבות

<sup>1</sup> ס"ח 135, תשי"ג, עמ' 168.  
<sup>2</sup> ק"ת 465, תשי"ד, עמ' 1162.





# החלטות האקדמיה

מונחי משפט: (ג) מונחים ביני חברות

מונחי תרבות הגוף: (א) מונחי טניס

החלטות בעניני דקדוק



## מונחי משפט

### ג. מונחים בדיני חברות \*

manager חבר-דירקטוריון (דירקטורים) מנהל managing director סגן-מנהל memorandum of association תקנות ההתאגדות articles of association מטרות החברה objects of the company registered capital הון רשום issued capital הון מנפק paid-up capital הון נפרע stated capital הון מצרף reduction of capital הפחתת הון increase of capital הגדלת הון issue הנפקה subscription חתימה to subscribe חתם (על מניות) to procure הקתים (על מניות) subscription of shares חתימה מינימלית minimum subscription to allot, allotment הקצאה, הקצאה letter of allotment כתב הקצאה share מניה share certificate תעודת מניה bearer share מניה למוכז שטר מניה למוכז share warrant to bearer בעל מניות shareholder חבר member חבר ordinary share מניה רגילה classes of shares סוגי מניות preference share מניה בכוף participating preference share מניה בכוף משתתפת	חברה מוגבלת במניות company limited by shares חברה מוגבלת בערבות company limited by guarantee חברה לא מוגבלת unlimited company בע"מ Ltd. חקרת חוץ foreign company חברה-אם (מ"ר: חקרות-אמות), holding company, אם-חברה Muttergesellschaft חברה-בת (מ"ר: חקרות-בנות), subsidiary company, בת-חברה Tochtergesellschaft חברה שלטת controlling company חברה (חברה) שלובה, affiliated company, related company יזום חברה promotion יזום to promote יזומים promoters יסוד חברה formation of company מייסדים founders חוזה מקדמי preliminary contract חוזה יסוד, חוזה יסוד preliminary expenses שם שמור (לחברה) reserved name (of company) משרד רשום registered office תעודת רשום certificate of registration תעודת האגד certificate of incorporation דירקטוריון, דירקטורים board of directors חבר דירקטוריון, חבר דירקטורים director
---	---

\* במסרו למפרסום ב"רשומות". נדונו במליאת האקדמה בישיבות כ"ד וכ"ה, זיכרונות האקדמיה, כרך ה, עמ' 37-35 ועמ' 40.

reserve	צְתוּדָה	bonus shares	מְנִיּוֹת הַטְּבָה
reserve fund	קֶרֶן שְׂמוּרָה	redeemable shares	מְנִיּוֹת סְדִיּוֹן
securities	בְּטוּחוֹת (ביירות-ערך ושאר תעודות, המקנות זכות לקבל כספים או נכסים)	סְדִיּוֹן מְנִיּוֹת, סְדִיּוֹת מְנִיּוֹת	
	הַצְהָרַת כֶּשֶׁר-פְּרָעוֹן	redemption of shares	
declaration of solvency		nominal value	שְׂוֵי נָקוּב
general meeting	אַסְפָּה קְלָלִית	מְנִיָּה סְתוּמַת שְׂוֵי	
	אַסְפָּה קְלָלִית שְׁנָתִית	non-par value share	
annual general meeting		at a discount	בְּנִקְיוֹן
	אַסְפָּה קְלָלִית רְגִילָה	at a premium	בְּפְרָס
ordinary general meeting		at par	בְּשָׁנָה
	אַסְפָּה קְלָלִית שֶׁלֹּא מִן הַפְּגָן	surrender of shares	הַתְּנַחַת מְנִיּוֹת
extraordinary general meeting		dividend	דִּיבִידֵּנְדֵּךְ
	הַבְּרִים חוֹלְקִים	dividend	דִּיבִידֵּנְדֵּךְ-בְּכוּרָה
dissenting members		preference dividend	דִּיבִידֵּנְדֵּךְ צְבִיר
vote	קוֹל	cumulative dividend	תְּלוּשֵׁי דִּיבִידֵּנְדֵּךְ
proxy	מְגוּי שְׁלִים	dividend coupons	אַגְרָת-חֹב
(by) proxy	(על-ידי) שְׁלִים	debenture	סְדֵרַת אַגְרוֹת-חֹב
voting	הַצְבָּעָה	series of debentures	צְמוֹת
show of hands	הַרְמַת יָדִים	perpetual	אַגְרַת חֹב צְמוּמָה
open voting	הַצְבָּעָה גְלוּיָה	perpetual debenture	דְּרִישַׁת מְשֻׁלָּם
secret voting	הַצְבָּעָה חֲשׂאִית	call; Zahlungsaufwurf	חֲלוּטִים (חֲלוּטֵי מְנִיּוֹת)
poll	קְלָפִי	forfeiture (of shares)	דְּרִישַׁת-זְמִין (לאספה)
winding up	פְּרוּק	requisition	דִּין-וְחֻשְׁבוֹן שְׁנָתִי, דו"ס שְׁנָתִי
floating charge	שְׁצִבוּר עוֹלָה וְיֹרֵד	annual return	מֵאָז
receiver	כּוֹנֵס נְכָסִים	balance sheet	חֻשְׁבוֹן רִנַּח וְהֶפְסֵד
trustee	נֶאֱמָן	profit & loss account	חֻשְׁבוֹן הַקְּנָסָה וְהוֹצָאָה
qualification	קְשִׁירוֹת	income & expenditure account	חֻשְׁבוֹן מְקָנָה, חֲדוּשׁ מְקָנָה
arrangement	הַסְדָּר	group accounts	חֻשְׁבוֹן מְקָנָה
composition	הַסְדָּר שֶׁל פְּשָׁרָה		
consolidation	אַחוּד		
merger	הַקְּלָצָה		
	מְזוּג (כולל איחוד והבלע)		
amalgamation			
	שְׁנוּי מְקָנָה, חֲדוּשׁ מְקָנָה		
reconstruction			

## \* מונחי תרבות הגוף \*

א. מונחי טניס

<p>server's court    מִחְצִית הַפּוֹתֵס</p> <p>service court    תְּחוּם-שְׂתִיחָה</p> <p>to cut            חָמַךְ</p> <p>cut (n.)          מַכַּחַת (-) חָתַךְ</p> <p>deuce            שְׁוִיּוֹן</p> <p>double bounce <i>v.</i> bounce</p> <p>double fault <i>v.</i> fault</p> <p>doubles          מִשְׁחָק (-) זוגות</p> <p style="padding-left: 2em;">(מִשְׁחָק) זוגות לְנָצְרִים</p> <p>boys' doubles    (מִשְׁחָק) זוגות לְנָצְרִים</p> <p>junior (boys') double    (מִשְׁחָק) זוגות לְנָצְרוֹת</p> <p>girls' doubles    (מִשְׁחָק) זוגות לְנָצְרִירוֹת</p> <p>junior (girls') doubles    (מִשְׁחָק) זוגות לְנָצְרִים</p> <p>men's doubles    (מִשְׁחָק) זוגות לְנָשִׁים</p> <p>women's doubles    (מִשְׁחָק) זוגות מְעַרְבִים</p> <p>mixed doubles</p> <p>to drive          הִתְנִיף</p> <p>drive (n.)        הִתְנַף</p> <p>drop-shot <i>v.</i> shot</p> <p>fault             פְּסוּל</p> <p style="padding-left: 2em;">double fault      פְּסוּל כְּפוּל</p> <p style="padding-left: 2em;">foot-fault        פְּסוּל-פְּסָע</p> <p>follow-through    הַמְשָׁךְ (-) הַתְּנוּפָה</p> <p>foot-fault <i>v.</i> fault</p> <p>foot work         רְגִילוֹ</p> <p>fore-court        קִדְמַת הַמְּגַרֵשׁ, קִדְמָה</p> <p>fore-court player, net player    קִדְמָן</p> <p>fore-hand         כְּפִי (תַּחֲסִים: כְּפִית)</p> <p>frame             מְסַבֵּרַת (חֶלֶק הַמַּחבֵּט)</p> <p>game              מִשְׁחָק</p>	<p>advantage        יִתְרוֹן</p> <p>advantage receiver,    יִתְרוֹן חוּץ,</p> <p>advantage out        יִתְרוֹן לַמְּקַבֵּל</p> <p>advantage server,    יִתְרוֹן שָׂנִים,</p> <p>advantage in        יִתְרוֹן לַפּוֹתֵס</p> <p>alley <i>v.</i> corridor</p> <p>back-court        יִרְפַּת הַמְּגַרֵשׁ,</p> <p style="padding-left: 2em;">יִרְפָּה</p> <p>back-court player, base line player    יִרְפָּתָן</p> <p>back-hand         גָּבִי (תַּחֲסִים: גְּבִית)</p> <p>back line <i>v.</i> line</p> <p>back and side ground    שוֹלִים,</p> <p style="padding-left: 2em;">שׁוֹלֵי הַמְּגַרֵשׁ</p> <p>back spin <i>v.</i> spin</p> <p>bad return, bad stroke <i>v.</i> stroke</p> <p>ball-boy          נָצֵר (-) פְּדוּרִים</p> <p>to bounce         נָמַר</p> <p>bounce (n.)        נְתִיחָה</p> <p>double bounce      נְתִיחָה כְּפוּלָה</p> <p>boys' doubles <i>v.</i> doubles</p> <p>boy's singles <i>v.</i> singles</p> <p>bye                פְּנוֹת</p> <p>centre mark <i>v.</i> mark</p> <p>centre service line <i>v.</i> line</p> <p>corridor, alley    פְּרוּדוֹר</p> <p>court              מְגַרֵשׁ</p> <p>covered court,      מְגַרֵשׁ מְקֻרָה</p> <p>indoor court</p> <p>grass court        מְגַרֵשׁ דְּשָׂא</p> <p>hard court         מְגַרֵשׁ מְרָצֵף</p> <p><i>e. g.</i>                כְּגוֹן:</p> <p>wood court         מְגַרֵשׁ עֵץ</p> <p>asphalt court      מְגַרֵשׁ אֲסֶפְלָט</p> <p>open court,         מְגַרֵשׁ שְׂתוּס</p> <p>outdoor court</p> <p>receiver's court    מִחְצִית הַמְּקַבֵּל</p>
--	---

net	רֶשֶׁת	girls' doubles <i>v.</i> doubles	
net adjuster,	מְמַטֵּם הַרֶשֶׁת	girls' singles <i>v.</i> singles	
net regulator		good	קָשָׁר, תְּפִינ
net band	סֶרֶט הַרֶשֶׁת	grass court <i>v.</i> court	
"net"	"רֶשֶׁת" (פגיעת כדור ברשת בשעת המתיחה)	grip	אֲחִיזָה
net strap	רִצּוּצַת הַרֶשֶׁת	grip ( <i>part</i> <i>of racket</i> )	מְאָחֵז (חלק המחבט)
open court <i>v.</i> court		ground stroke <i>v.</i> stroke	
opponent	יָרִיב	half-volley <i>v.</i> volley	
out	חוץ	handle ( <i>of racket</i> )	קַת (המחבט)
outdoor court <i>v.</i> court		head ( <i>of racket</i> )	רֹאשׁ (המחבט)
overhead	עָלִי (תח"פ: עֲלִית)	heart ( <i>of racket</i> )	לֵב (המחבט)
partner	בְּנֵי-יוּג, בַּת-יוּג	hit, shot	מִכָּה, חֶבְטָה
permanent fixture	קְבוּעָה תְּמִידִית	hitting	הַכָּאָה (במחבט), חֶבְטָה
to place	הִשִּׁים	indoor court <i>v.</i> court	
placing	הִשָּׂמָה	keep score <i>v.</i> score	
(play) in play	בְּמִשְׁחָק	to kill a ball	קָטַל כְּדוּר
point	נְקֻדָּה	ladies' doubles <i>v.</i> doubles	
press	מְלַחֵץ (למחבט)	ladies' singles <i>v.</i> singles	
racket	מְחַבֵּט	lawn tennis <i>v.</i> tennis	
rally	חִלּוּפֵיין, חִלּוּפֵי-כְדוּר	let ( <i>n.</i> )	"חֲזוּר" (בגוף: השופט מסק "חזור")
(exchange)		line	קו
receiver	מְקַבֵּל	base line	קו אֲחֹרֵי
referee	פּוֹסֵק	service line	קו שְׂתִיחָה
to restring	רִשַׁת מִחְדָּשׁ		קו שְׂתִיחָה אֲמֻצָּי
return	הַחֲזָרָה	centre service line	
bad return <i>v.</i> stroke		sideline	קו צְדִי
score ( <i>n.</i> )	מְנִין (מְנִין נְקֻדּוֹת)		קו שְׂתִיחָה צְדִי
to keep score	מְנִין (נְקֻדּוֹת)	service sideline	
scoring	מְנִיָּה	line ball	כְּדוּר קו
to scratch	הִבְטִיל (פ"י: בְּטָל פ"ע; בינוני: בּוֹטָל)	linesman	שׁוֹפֵט-קו
to seed	הִצִּיב	to lob	תִּלֵּל
seeded player	שֶׁחָקוּ מְצִיב	lob ( <i>n.</i> )	תִּלּוּל
to serve	שָׂמָה	long line shot <i>v.</i> shot	
server	שׂוֹמֵט	love	אַפֵּס
service	שְׂתִיחָה	love all	אַפֵּס לְכָל
service court <i>v.</i> court			סִימֵן הָאֲמֻצָּע
service (side) line <i>v.</i> line		(mark) centre mark	
set	מְצָרְכָה	match	תְּחָרֹת
shot	מִכָּה	men's doubles <i>v.</i> doubles	
cross shot	מִכָּה לְכֶסֶטֶנִית	men's singles <i>v.</i> singles	
		mixed doubles <i>v.</i> doubles	

top spin                    סיבוב לקנים  
 stop-shot v. shot  
 stop-volley v. volley  
 to string                    רשת  
 string                        מיתר  
 stringing                    רשות  
 (stroke) bad stroke,      מכה פסולה  
 bad return  
 good stroke                מכה קשרה, מכה  
     מקינה  
 ground stroke              מכת-נתינה  
 swing                        תנופה  
 tennis                        טניס, משחק טניס  
     (lawn-tennis)  
 tennis ball                 כדור טניס  
 Tennis player              טניסאי, שחקן טניס  
 top spin v. spin  
 umpire                        שופט  
 umpire's seat              דיבן השופט  
 underhand                  מתתי (תחתית)  
 to volley                    הקה ביצה  
 volley (n.)                  מכת-):צה  
 half volley                 מכת)צה-צה  
     מכת)צה-צהצה  
 stop-volley                 מכת)צה-צהצה  
 walkover                    פסיחה

drop-shot                    מפת-)הצנחה  
     (הטועל: הצנחים)  
 long line shot              מכה ארביית  
 stop shot                    מכת-צצר  
 side grounds  
   v. back and side grounds  
 sideline v. line  
 singles                        (משחק) יחידים  
     (משחק) לנצרים  
 boys' singles  
     (משחק) יחידים לנצרים  
 junior (boys') singles  
     (משחק) יחידים לנצרות  
 girls' singles  
     (משחק) יחידים לנצירות  
 junior (girls') singles  
     (משחק) יחידים לנצרים  
 men's singles  
     (משחק) יחידים לנשים  
 women's singles  
 to slice                        קלח  
 to smash                     הנחית  
 smash (n.)                  הנחחה  
 spin                            סיבוב  
 back spin                    סיבוב לאחור

## החלטות בענייני דקדוק\*

- (א) שמות המורכבים ממלת-יחס ושם, כגון „בין-לאומי“, „על-מפלגתי“, תת-קרקעי, נכתבות בשתי תיבות ומקף ביניהן.
- (ב) שמות השאולים מרומית שסופם -um, כגון מינימום, מקסימום, קוואנטום באים בלשון רבים בסיומת -אות: מינימאות, מקסימאות, קוואנטאות.
- (ג) התחילית הלועזית pre-, prae-, הבאה לציין קדימה במקום או בזמן, מובעת בעברית קדם-; כגון: קדם-חיכי (prepalatal), הנמצא לפני החך; קדם-צבאי (premilitary); קדם-מקצועי (prevocational); וכן קדם-היסטורי וכיוצא באלו.
- (ד) שמות המספר המונים בלשון נקבה, שלוש, ארבע, חמש וכדומה, באים מכינויים: שלשתנו, ארבעתנו, חמשתנו.
- (ה) שם הפעולה משורשי הכפולים ועו"י בבניין פועל — כגון סוכב, קומם, אהת, כונן, עוֹדד — נקבע בחיריק גדול ובעי"ן הפעל רפה: סיבוב, קימום, איתות, כינון, צידוד.
- (ו) השמות שצורתם צורת זוגי בלבד ושהעצם נראה כזוגי, כגון מכנסיים, והשמות שצורתם צורת ריבוי בלבד, כגון חליפין, נישואין, יובעו במקום שיש צורך להשתמש בהם בלשון יחיד ע"ד „זוג מכנסיים, זוג מספריים“, „עסק חליפין (אחד)“, „מעשי חליפין (אחד)“ וכדומה. במקום שהכוונה לריבוי, מותר לומר „שלושה מכנסיים“ וגם „שלושה זוגות מכנסיים“; „שלושה חליפין“ וגם „שלושה עסקי (או „מעשי“) חליפין“.

1. הוצעו על ידי הוועדה לשאלות דקדוק שימושיות לישיבה כ' של המליאה ונידונו ע"י ועדה מיוחדת שנתמנתה באותה ישיבה (ר' זיכרונות האקדמיה ג-ד, עמ' 106). הודעה על החלטות א-ד נמסרה בישיבה כ"א של המליאה, כרך זה, עמ' 16-16, ועל החלטות ה-ו בישיבה כ"ה, כרך זה, עמ' 89. קטעים מתוך דיוני הוועדה לשאלות דקדוק שימושיות ניתנים בסוף כרך זה עמ' 89-87.